



VALI Range Manual

INSTALLATION AND OPERATING INSTRUCTION



E' stato profuso ogni sforzo al fine di garantire la correttezza del contenuto del presente manuale. MSS Professional A/S non si assume alcuna responsabilità per perdite o danni la cui causa effettiva o presunta, diretta o indiretta sia imputabile al presente manuale. Il contenuto del manuale può essere soggetto a variazioni senza preavviso. MSS Professional A/S non fornisce garanzie di alcun tipo riguardo al presente materiale.

© 2008 MSS Professional

La riproduzione in qualsiasi forma senza il consenso scritto da parte di MSS Professional A/S è severamente vietata.

LEGGERE E CONSERVARE LE PRESENTI ISTRUZIONI

MSS Professional A/S

Brunbjergvej 6
8240 Risskov
Danimarca

Phone +45 7217 0011
Fax +45 8617 0055

smokecloak@mssprofessional.com
www.smokecloak.com

SmokeCloak

Via Europa, 1
26030 Tornata Cremona
Italy

Tel. 0375 97641/2
Fax. 0375 97643

info@gruppolicromaticosicurezza.it
p.iva 01497470201

Manual

Gamma VALI



Leggere attentamente il presente manuale prima di tentare l'installazione di una macchina VALI.

Convenzioni

Nel presente manuale vengono utilizzati i seguenti simboli al fine di fornirvi supporto per una corretta e sicura installazione del sistema SmokeCloak.



Note

Fornisce consigli o suggerimenti utili per migliorare le prestazioni del sistema SmokeCloak.



Importante

Indica informazioni importanti, fondamentali per un uso corretto dei prodotti SmokeCloak e deve essere sempre letta con attenzione.



E' fondamentale che venga utilizzato il liquido SmokeCloak originale. Nel caso di utilizzo di liquido non corretto sono probabili danni all'apparecchiatura e rischi per la salute. Inoltre, la garanzia su tutta l'apparecchiatura diverrà nulla.

Le utenze del pannello d'alimentazione di SmokeCloak (terminali 1, 6, 19 e 20) non devono in nessun caso essere collegate ad apparecchiature esterne ovvero pannelli d'allarme, alimentatori supplementari, etc. in quanto ciò potrebbe causare danni inattesi all'interno delle macchine.

Indice

VISIONE D'INSIEME DEL PRODOTTO	6	12. PANNELLO D'ALIMENTAZIONE.....	28
1. COMPONENTI INTERNI	7	13. PARTICOLARI DI CONNESSIONE	29
2. GUIDA RAPIDA ALL'AVVIAMENTO	8	Status dei LED	29
3. Specifiche tecniche	10	Connessioni al pannello interfaccia..	30
4. CONFIGURAZIONE MACCHINA	12	Uscite.....	42
5. PRIMA DELL'INSTALLAZIONE..	13	Connessione pulsante Demo/Test..	44
Prior to Installation.....	13	14. SENSORE VAPORE PRODOTTO	46
Installazione	14	Installazione	46
Impostazione coppia.....	14	Posizionamenti da evitare	47
Montaggio della macchina.....	15	15. IMPOSTAZIONE DEL TIMER...	48
Installazione orizzontale	16	16. PREPARAZIONE ALLA PROVA DEFINITIVA	50
6. SCELTA E SOSTITUZIONE DELL'UGELLO	17	17. MANUTENZIONE	51
7. PRIMA INSTALLAZIONE DELL'UGELLO ADATTO:	18	18. INTERFACCIA USB.....	52
8. LIQUIDO	19	Aggiornamento del registro	52
Installazione del flacone di liquido...	19	Installazione del driver VALI.....	53
9. ATTIVAZIONE DELLA MACCHINA	22	Installazione del software di configurazione	54
10. BATTERIE	23	19. UTILIZZO DEL SOFTWARE ...	55
Installazione delle batterie.....	23	Collegamento a VALI	55
11. COLLEGAMENTI ELETTRICI...	27	20. ACCESSORI	62
Collegamento dell'alimentazione principale.....	27	Liquido FL600-V	62
		Sensore vapore prodotto CS07A .	63
		Luce intermittente IPL3000	64
		Monitor acustico IPA125.....	65
		Modulo voce	66
		Batterie	67

Visione d'insieme del prodotto

Valida esperienza pregressa

La nuova gamma VALI rappresenta la nuova generazione di apparecchi di sicurezza SmokeCloak. Dopo il successo dell'attuale gamma di macchine IPS, IPX e System, la gamma VALI si unisce alla famiglia poggiandosi sui principi che hanno determinato il successo di queste apparecchiature, introducendo allo stesso tempo nuove tecnologie e funzionalità al fine di portare queste macchine ad un livello successivo.

Potenza

Oltre a V10 e V20, la gamma SmokeCloak offre nuovi livelli di potenza in relazione alle diverse possibilità di rendimento degli apparecchi stessi. Ad oggi, la loro produzione è la più semplice ed agevole in assoluto e ciò rende queste apparecchiature perfette per qualsiasi applicazione, sia che si tratti di uffici che necessitino di un aspetto discreto, sia che si tratti di punti vendita al dettaglio che necessitino di tempi di risposta brevi e di massima protezione.

Semplicità

Dal nuovo sistema di montaggio, all'interfaccia USB integrata – il design della gamma VALI si concentra sulla semplicità d'installazione, d'utilizzo e di monitoraggio per il cliente, il tutto per migliorare efficienza e funzionalità.

Versatilità

La combinazione vincente di alto rendimento e linee pulite permette la personalizzazione della gamma VALI, rendendola adatta a qualsiasi tipo di installazione. L'inserimento di un nuovo sistema ad ugello intercambiabile permette una maggiore versatilità della macchina, che può essere posizionata ovunque all'interno di una stanza e garantire diversi tipi di copertura a seconda dello spazio in cui è inserita.

1. Componenti interni

Prima dell'installazione della macchina, è consigliabile assicurarsi che siano presenti tutti i componenti necessari. All'apertura della confezione di VALI V10 / VALI V20 dovrete trovare:

1 off VALI unit (V5/V10/V20)

Controllare le etichette di fabbricazione per accertarsi che il voltaggio sia corretto

1 placca a griglia

1 staffa di supporto per l'installazione

1 plico Manuali

Manuale

Adesivi di avvertimento

CD Rom

Guida per l'utilizzatore finale

1 set accessori

inserto ugello diritto

inserto ugello a 30 gradi

inserto ugello a 3 vie

anello elastico d'arresto (x2)

viti nere M4x10 (x4)

viti nere M6x12 (x4)

1 sensore vapore prodotto (CS07A)

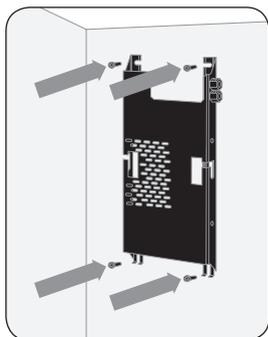
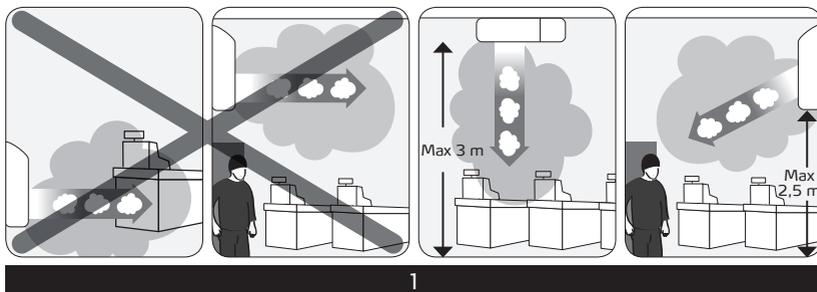
Oltre agli elementi sopra elencati, necessita dotare VALI anche di **2 batterie 1.2Ah 12V**. Le stesse possono essere anche acquistate presso MSS Professional A/S.

Inoltre, saranno necessari i seguenti strumenti tecnici:

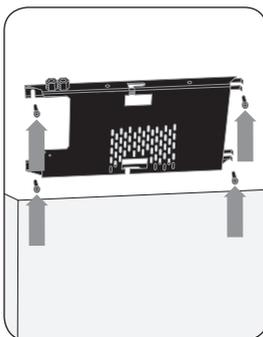
pinze per anelli elastici d'arresto interni (20mm).

2. Guida rapida all'avviamento

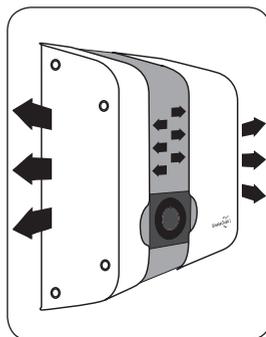
Per una rapida preparazione ed avviamento dell'apparecchiatura è necessario seguire le fasi sotto indicate. Per maggiori dettagli, consultare la guida completa fornita.



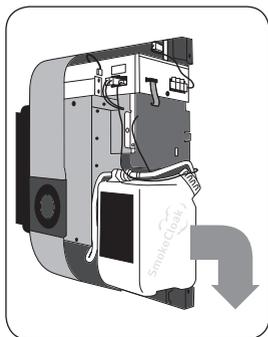
2



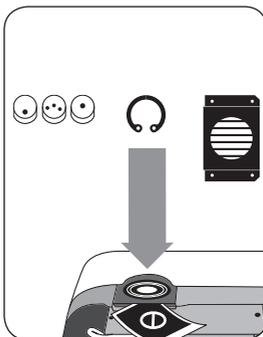
3



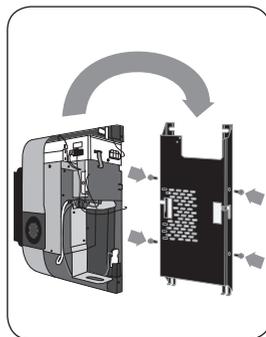
4



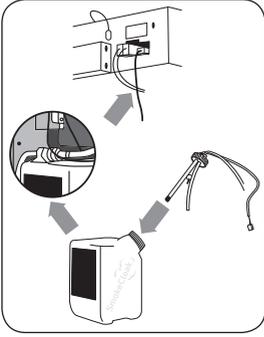
5



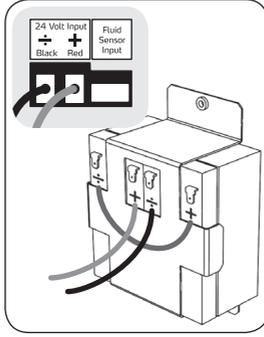
6



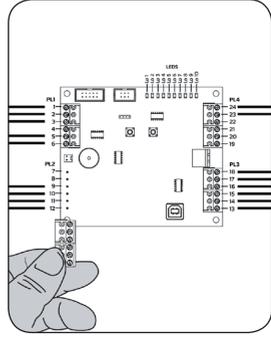
7



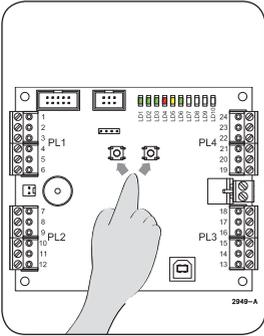
8



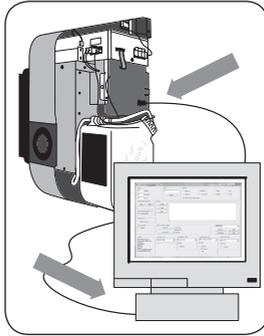
9



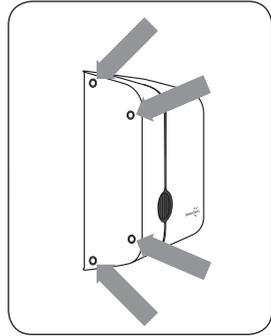
10



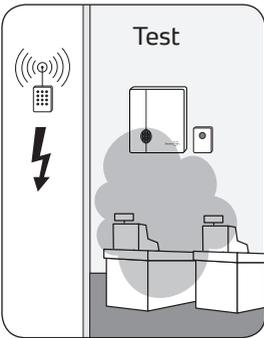
11



12



13



14



15

3. Specifiche tecniche

	V5	V10	V20
Dimensioni (mm)	438 x 340 x 176	438 x 340 x 176	488 x 340 x 176
Peso (Da installare)	11.65 kg	11.65 kg	14.1 kg
Peso (spedizione)	21.2 kg + scatola	21.2 kg + scatola	24.3 kg + scatola
Peso (installata)	20.15 kg	20.15 kg	23.15 kg
Prestazioni	210 m ³ en 30 sec.	405 m ³ en 30 sec.	600 m ³ en 30 sec.
Tempo di reazione	0.5 s	0.5 s	0.5 s
Consumo del liquido	90 ml en 30 sec.	175 ml en 30 sec.	260 ml en 30 sec.
Colore standard	RAL 7035 / RAL 7024	RAL 7035 / RAL 7024	RAL 7035 / RAL 7024
Montaggio	Verticale o Orizzontale	Verticale o Orizzontale	Verticale o Orizzontale
Quantita' liquido nel serbatoio	1.7 L	1.7 L	1.7 L
Tempo di riscaldamento (Pronta)	9 minuti (110 V) 10 minuti, 30 s (208) 9 minuti (230 V)	9 minuti (110 V) 10 minuti, 45 s (208) 9 minuti (230 V)	10 minuti (110 V) 9 minuti (230 V) 15 minuti (110 V)
Tempo di riscaldamento (Completo)	14 minuti (110 V) 17 minuti (208 V) 14 minuti (230 V)	16 minuti (110 V) 19 minuti, 20 s (208 V) 16 minuti (230 V)	11 minuti (208) 15 minuti 45 s (208 V) 13 minuti (230 V)
Timer	Regolabile	Regolabile	Regolabile
Voltaggio	230 V, 208 V, 110 V Disponibile	230 V, 208 V, 110 V Disponibile	230 V, 208 V, 110 V Disponibile
Alimentazione termica 110V	2 x 700 W	2 x 700 W	2 x 850 W
Alimentazione termica 208/240V	2 x 700 W	2 x 700 W	2 x 950 W
Consumo energia a 240V (max)	1.45 KW	1.45 KW	2.0 KW
Consumo energia a 208V (max)	1.2 KW	1.2 KW	1.65 KW
Consumo energia a 110V (max)	1.45 KW	1.45 KW	1.8 KW
Consumo energia in Standby	78 W	85 W	105 W
Assorbimento di corrente a 240V (max)	6.4 A	6.4 A	8.85 A
Assorbimento di corrente a 208V (max)	5.8 A	5.8 A	7.8 A
Assorbimento di corrente a 110V (max)	12.1 A	12.1 A	15 A
Pompa	1 pompe, 24V, regolabile	1 pompe, 24V, regolabile	1 pompe, 24V, regolabile

Peso (Da installare)

Rappresenta il peso della macchina senza coperture, batterie e liquidi installati.

Peso (spedizione)

Rappresenta il peso della macchina imballata all'interno della scatola.

Peso (installata)

Rappresenta il peso della macchina in stato di attivazione fissata a muro. Ciò comprende le coperture, le batterie ed un contenitore completamente pieno di liquido.

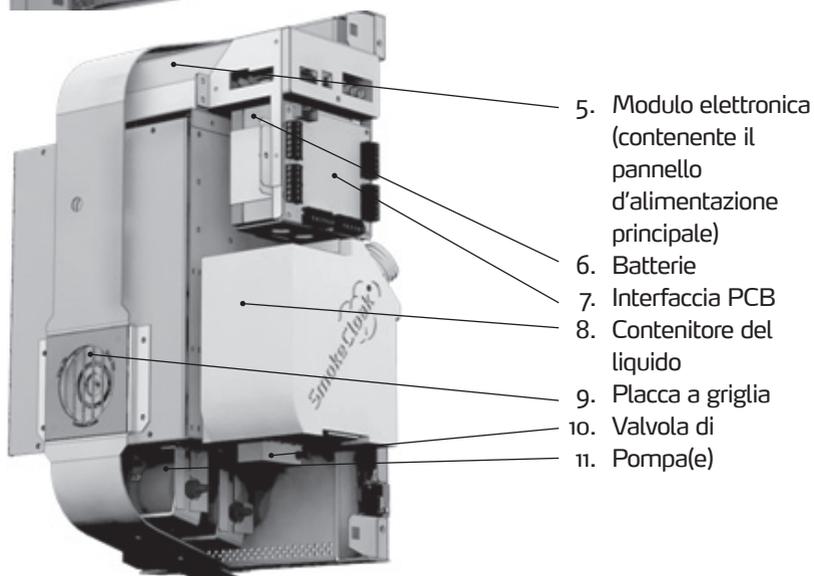
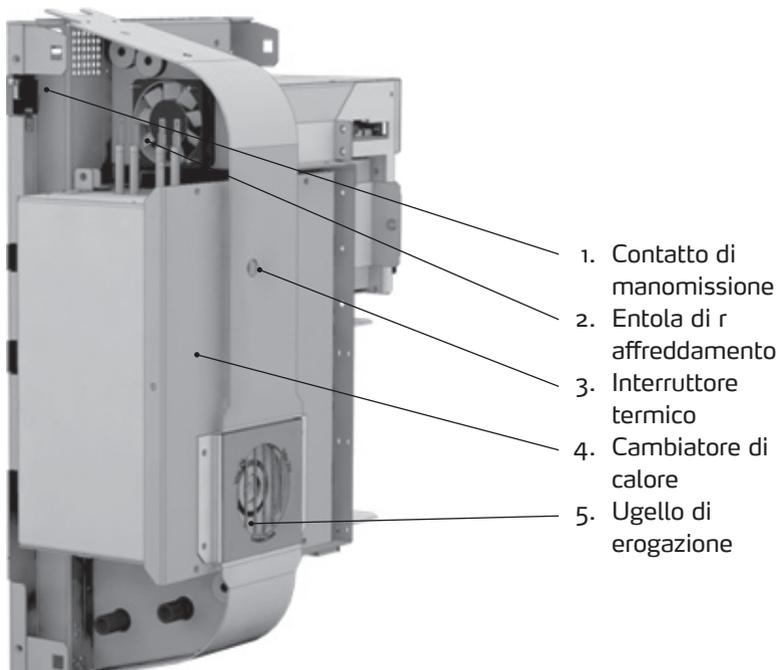
Tempo di riscaldamento (Pronta)

La cifra menzionata indica il tempo necessario allo stato di 'pronta' ad una temperatura ambiente di 20°C

Tempo di riscaldamento (Completo)

La cifra menzionata indica il tempo necessario allo stato di "temperatura completa" ad una temperatura ambiente di 20°C

4. Configurazione macchina



5. Prima dell'installazione

5.1 Prior to Installation

BS7939 sintesi dei requisiti per l'installazione

L'installatore, prima dell'installazione, dovrà mettersi in contatto con i vigili del fuoco locali al fine di accertarsi che non vi siano limitazioni in vigore a livello locale.

L'installazione deve essere eseguita da personale addestrato che abbia superato un test scritto.

SmokeCloak deve essere configurato in modo tale che si attivi quando viene inserito l'allarme antifurto. SmokeCloak non deve essere configurato per determinare "una trappola uomo" ovvero bloccare vie di fuga.

SmokeCloak non deve essere installato per ostruire vie di fuga e scale in luoghi ancora occupati. Dovrebbe essere prestata attenzione affinché non sia generata nebbia in zone d'accesso annesse a stabilimenti adiacenti. Negli edifici ad uso condominiale o nei luoghi ampi protetti da SmokeCloak, il vapore deve essere limitato a tali aree e non deve interessare spazi aperti o zone pubbliche.

Deve essere prestata attenzione ai sistemi d'allarme antincendio automatici al fine di non causare attivazioni indesiderate o falsi allarme.

Dovrà essere presa in debita considerazione l'indicazione acustica e visiva dell'attivazione di SmokeCloak.

L'installatore deve informare i vigili del fuoco, la polizia e la stazione di controllo dell'impianto prima della messa in servizio. Deve essere effettuato un collaudo d'attivazione completo come parte dell'installazione. Per installazioni fuori dal Regno Unito, preghiamo di conformarsi alle normative locali.

5.2 Installazione

VALI può essere installata in posizione verticale nel caso di montaggio a muro o in posizione orizzontale nel caso di installazione a soffitto. Grazie alla concezione costruttiva del contenitore di liquido di VALI, non sono necessarie modifiche in caso di riassetto del montaggio da orizzontale a verticale o viceversa.



Questa apparecchiatura deve essere installata e connessa all'alimentazione da personale competente e qualificato.

Questa apparecchiatura necessita di messa a terra. I collegamenti avvengono con una morsettieria ad inserimento. SmokeCloak deve essere collegato ad una presa a fusibili standard a 13 amp.

I cavi flessibili principali devono avere una sezione trasversale minima di 1.25 mm² (e devono aver ottenuto l'approvazione BASEC nel Regno Unito). Assicurarsi che il conduttore di terra di protezione sia più lungo dei conduttori di neutro e di tensione e che il morsetto del cavo serri l'isolamento ed il rivestimento del cavo.

5.3 Impostazione coppia

Per evitare di danneggiare componenti e fissaggi interni è importante che non vengano superate le impostazioni di coppia.

Salvo diversamente indicato all'interno del presente manuale, la coppia massima da utilizzare per tutte le impostazioni all'interno della macchina VALI dovrà essere di **1,2Nm**.

5.4 Montaggio della macchina

1. Avvitare a muro la mensola di supporto per l'installazione come indicato.
2. Assicurarsi che i cavi vengano incanalati attraverso la mensola di supporto e fatti avanzare tramite gli anelli passa-cavo. Il foro di accesso nella mensola di supporto per l'installazione dovrebbe permettere un pratico e semplice avanzamento dei cavi in posizione.
3. Posizionare la macchina ed imprimere pressione al retro finché non la si sente scorrere in posizione.
4. Utilizzare i 4 punti di fissaggio per assicurare la macchina in posizione

Installazione orizzontale

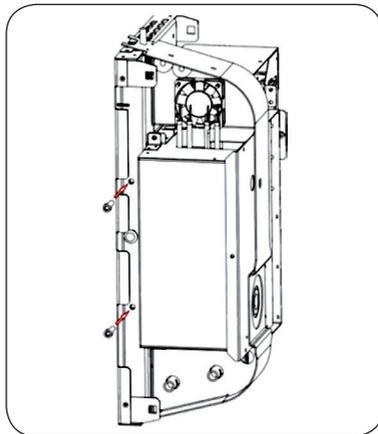
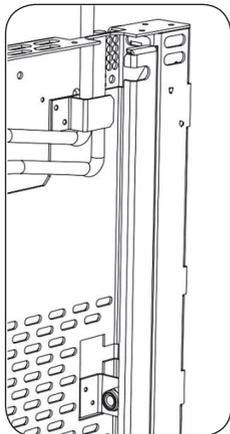
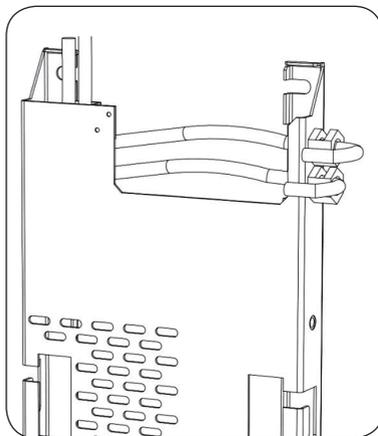
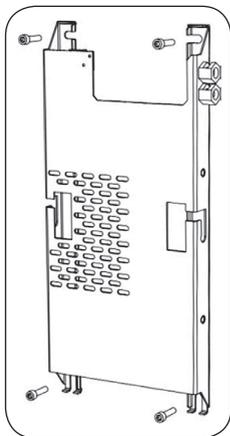
Per l'installazione a soffitto devono essere seguite sostanzialmente le stesse 4 fasi:

1. Avvitare la mensola di supporto per l'installazione in posizione sul soffitto o con il sistema a tetto, in alternativa possono essere utilizzate barre filettate per la sospensione da 6mm. Queste dovranno essere posizionate sugli alloggiamenti alle estremità della mensola di sospensione e ben serrate in posizione.
2. Incanalare i cavi in posizione e fissarli tramite gli anelli passacavo.
3. Portare in alto la macchina verso la mensola di supporto e determinarne il bloccaggio a contatto con gli alloggiamenti della mensola di supporto. Far scorrere la macchina lungo la parte posteriore degli alloggiamenti, in cui la stessa dovrebbe slittare in posizione.
4. Utilizzare i 4 punti di fissaggio per assicurare la macchina in posizione a contatto con la mensola di supporto per l'installazione. Assicurarsi che non vengano superati i livelli di coppia massimi.
5. Seguire le istruzioni per i collegamenti elettrici e la connessione della macchina.



Si sconsiglia di installare la macchina oltre i 2.5m di altezza, diversamente la copertura di vapore a pavimento potrebbe essere compromessa. Si raccomanda che l'ugello angolare o l'accessorio a 3 vie venga utilizzato in casi in cui la macchina debba essere installata in alto a muro per massimizzare la copertura dell'effetto a livello del suolo.

Assicurarsi che la macchina non sia posizionata a più di 3m dal pavimento, diversamente la dissipazione del vapore potrebbe essere compromessa. Lasciare spazio sufficiente (almeno 10 cm) al di sopra ed attorno ai pannelli laterali, diversamente non sarà possibile.

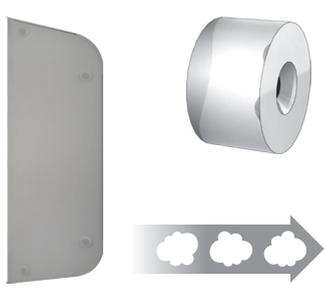


6. Scelta e sostituzione dell'ugello



La versione standard di VALI V10 e V20 non presenta alcun ugello installato. E' compito dell'installatore verificare, installare e controllare quale dei tre ugelli forniti dovrebbe essere utilizzato al fine di assicurare che la macchina sia adattata al meglio all'installazione prevista.

Ugello dritto



Determina una sola emissione potente in direzione perpendicolare al fronte della macchina.

Nota: durante l'installazione di questo ugello, lo stesso dovrà essere orientato come mostrato - con l'estremità svasata verso l'esterno.

Ugello a 3 vie



Determina un effetto distribuito. Il 75% dell'effetto viene emesso tramite i 2 fori esterni per coprire una zona vicina alla macchina (ideale per stanze piccole) L'effetto restante viene emesso tramite il foro centrale determinando una buona mescolanza fra emissione e distribuzione.

Nota: installando correttamente l'ugello l'effetto può essere proiettato in direzioni variabili.

Ugello a 30 gradi



Determina una sola emissione potente diretta a 30° rispetto al piano frontale della macchina.

Nota: installando correttamente l'ugello l'effetto può essere proiettato in direzioni variabili.

7. Prima installazione dell'ugello adatto:

1. Tramite rapida verifica della zona che deve essere protetta da SmokeCloak, decidere quale dei tre ugelli disponibili in dotazione standard deve essere utilizzato. E' possibile fare riferimento agli esempi riportati alla pagina precedente.
2. Rimuovere l'etichetta di avvertenza dal retro del nastro verticale tirandola da un lato.
3. Estrarre l'ugello necessario dal pacchetto accessori in dotazione ed installarlo all'interno della relativa struttura di supporto.
4. Prendere l'anello elastico d'arresto in dotazione ed utilizzando un paio di pinze per anelli d'arresto interni innestare l'anello nel colmo che contorna l'interno della struttura di supporto dell'ugello. E' fondamentale che lo stesso venga installato correttamente al fine di permettere una conservazione dell'ugello in sicurezza.
5. Una volta che l'ugello è innestato correttamente, installare la placca a griglia. Ciò avviene posizionandola ed utilizzando per fissarla le 4 viti nere "Taptite" in dotazione nel pacchetto accessori. E' importante che vengano rispettate le impostazioni di coppia suggerite.
6. Seguire il procedimento per il controllo.



Prestare molta attenzione durante la sostituzione dell'ugello: raggiunge temperature elevate al riscaldarsi della macchina. Non tentare di maneggiare l'ugello in seguito a riscaldamento e raggiungimento di temperatura della macchina.



In seguito a qualsiasi installazione o sostituzione dell'ugello, assicurarsi che sia eseguita una prova di accensione per verificare se il nuovo ugello sia stato installato correttamente ed in sicurezza. Durante l'esecuzione di detta prova di accensione, assicurarsi che la placca a griglia sia stata posizionata correttamente e che gli operatori

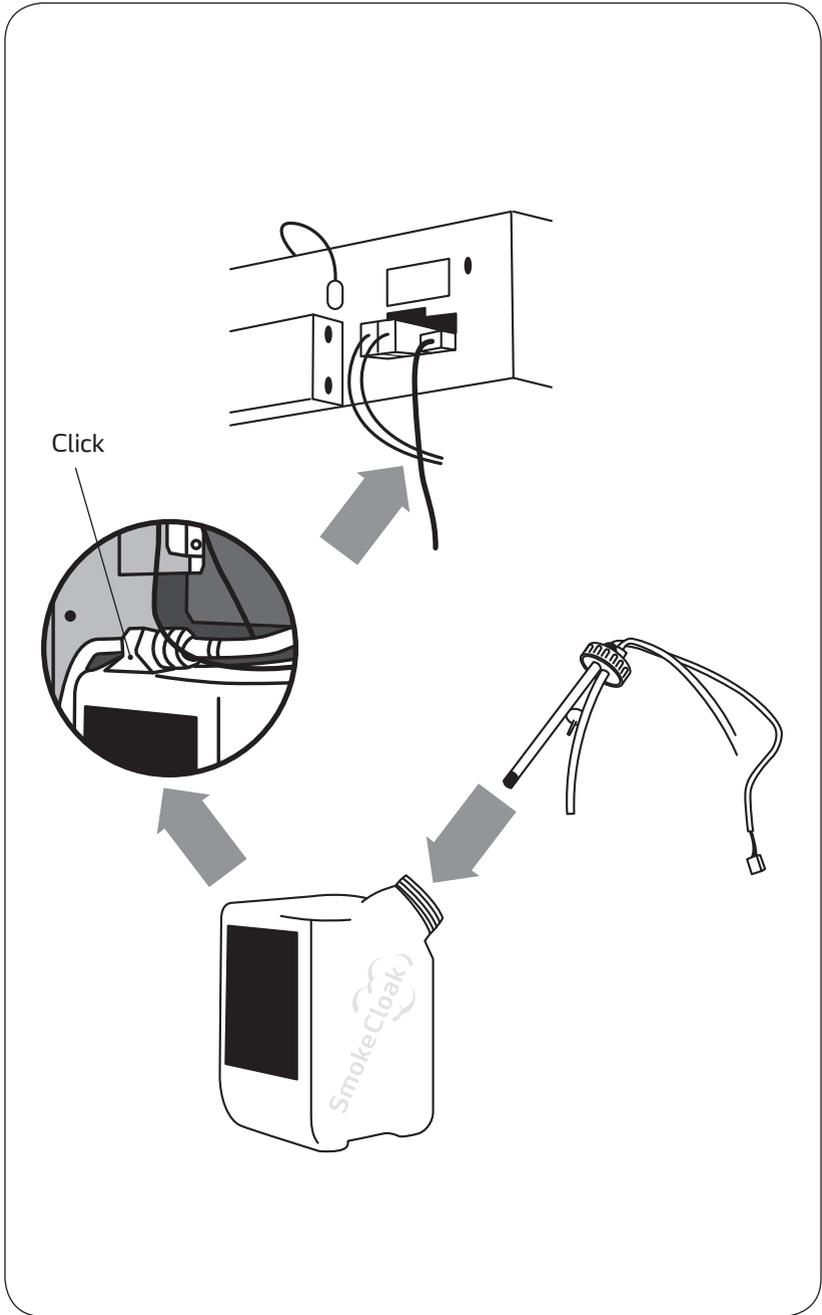
8. Liquido

Il liquido FL600 viene utilizzato per generare la nuvola di vapore. Questo liquido a base di glicole è stato ottenuto da una formula speciale, appositamente studiata per produrre il 40% di oscuramento della luce a 40 cm con condensazione minima.

8.1 Installazione del flacone di liquido

VALI viene fornita con un flacone completo di liquido già installato. Alla ricezione si presenterà con un tappo per il trasporto. E' necessario seguire le fasi sotto indicate per installare correttamente il flacone di liquido ed il gruppo sensore liquido.

1. Rimuovere il flacone di liquido dalla macchina,
2. Far scivolare l'unità sensore liquido all'interno del flacone – avvitare il tappo verso il basso in modo ben serrato a creare un sigillo di tenuta.
3. Il flacone può essere fatto scivolare di nuovo in posizione all'interno della macchina.
4. Ri-posizionare il cavo del sensore di liquido e l'accoppiatore del sistema di condutture del liquido a rilascio rapido assicurandosi che "scatti" saldamente nella posizione di innesto.
5. Si raccomanda che in seguito ad ogni installazione del flacone venga effettuata una breve prova di accensione per assicurarsi che il sistema di condutture del liquido sia stato installato correttamente e riattivare le condutture di alimentazione del liquido.



E' fondamentale che venga utilizzato esclusivamente il liquido originale SmokeCloak. In caso di utilizzo di liquido non corretto sono possibili danni all'apparecchiatura e rischi per la salute. Inoltre, la garanzia dell'apparecchiatura diverrà nulla.



8.2 Sostituzione del liquido

In quanto parte della manutenzione di VALI, è fondamentale che il liquido venga sostituito con cadenza annuale per assicurare che la qualità dell'effetto prodotto sia mantenuta al livello desiderato.

Per procedere alla sostituzione del liquido, seguire le stesse istruzioni indicate nella sezione precedente per l'installazione del flacone di liquido, una volta rimosso:

Gettare il contenitore vuoto e sostituirlo con un flacone nuovo di liquido.

Il liquido dovrebbe essere sostituito (non rabboccato) almeno una volta all'anno e deve essere sostituito ad un massimo di 12 mesi. Non unire mescole di liquidi. (Il numero di mescola è stampato sul fronte del flacone).



Prestare attenzione a non riempire eccessivamente la bottiglia – ciò potrebbe causare scariche elettriche.

9. Attivazione della macchina

In seguito all'installazione iniziale del flacone di liquido o alla sostituzione dello stesso, è fondamentale effettuare una prova di attivazione al fine di assicurarsi che le condutture di alimentazione del liquido siano attivate correttamente. La mancata esecuzione di tale procedura causerà tempi di risposta prolungati alla prima attivazione della macchina dopo l'operazione di manutenzione o, in modo più significativo, la mancata rilevazione di possibili errori commessi durante l'installazione o la re-installazione del flacone di liquido.

Ciò dovrebbe avvenire utilizzando il pulsante di prova manuale sul lato della macchina, con la macchina in modalità SAI.

Durante la prova di attivazione, osservare l'erogazione per assicurarsi che il livello sia soddisfacente prima di abbandonare la macchina.

Se il livello pare essere inferiore a quello che ci si aspetterebbe di norma dalla macchina, ripetere il procedimento di prova. Se dopo 3 cicli di prova l'erogazione pare ancora essere al di sotto del livello d'effetto 'regolare' controllare ciò che segue:

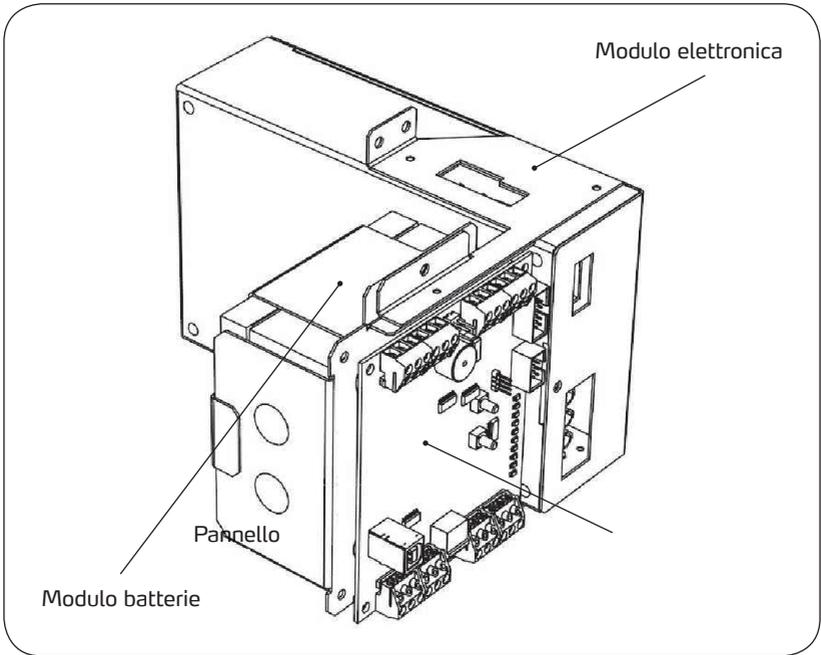
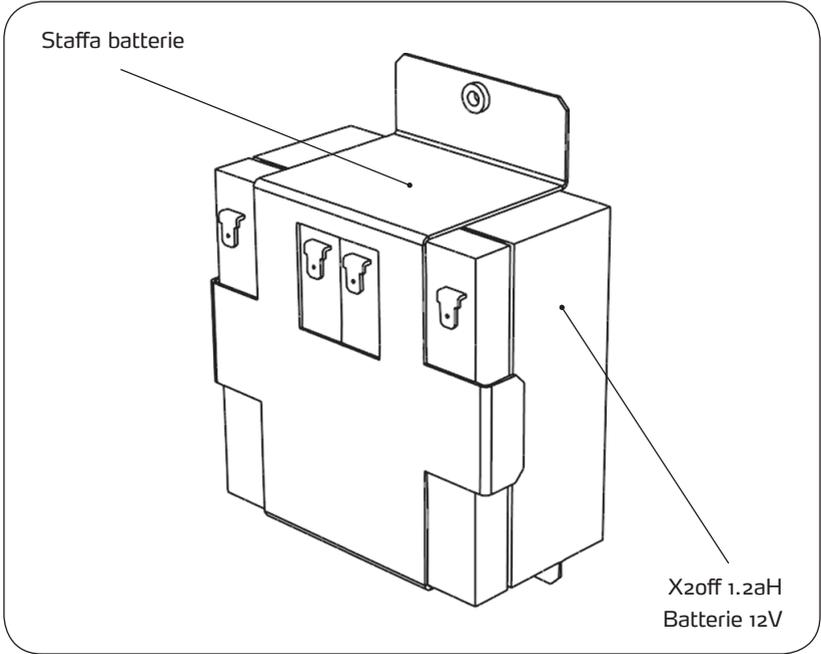
1. L'accoppiatore a rilascio rapido fra il sistema di condutture del liquido ed il tappo del flacone è stato innestato correttamente.
2. Il tappo del liquido è stato re-innestato correttamente all'interno della bottiglia, la condotta d'alimentazione non è bloccata in alcun modo ed il tappo è stato ri-avvitato saldamente in posizione.
3. Se il problema persiste, contattare il fornitore.

10. Batterie

10.1 Installazione delle batterie:

1. Rimuovere le due viti M4 che fissano la staffa porta batterie.
2. Posizionare le batterie all'interno della staffa come mostrato nella pagina seguente. Rimuovere gli elementi di copertura in plastica dai terminali della batteria.
3. Seguire le istruzioni per il collegamento elettrico delle batterie. (vedi pag. 22). In questa fase il collegamento alle ultime due connessioni sul pannello d'alimentazione non deve essere effettuato.
4. La staffa completa di batterie dovrebbe essere fatta scivolare di nuovo in posizione sul retro del pannello interfaccia.
5. Il gruppo batterie dovrebbe poi essere ri-fissato utilizzando le viti M4 fornite. (rispettare le impostazioni di coppia)
6. Completare il collegamento effettuando le connessioni al pannello d'alimentazione. Rispettare con attenzione le polarità (vedi pag. 23 per maggiori dettagli).

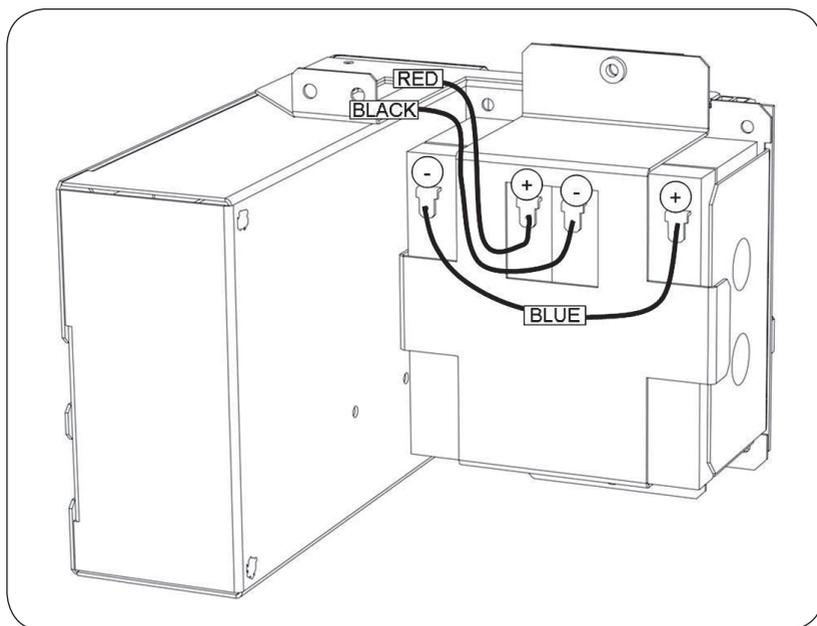
Si dovrà considerare che per installazioni in cui le batterie non possono essere estratte e rimesse in posizione tramite scivolamento attraverso la parte frontale della macchina - disconnettendo il modulo elettronico e facendolo scivolare in avanti - il gruppo batterie sarà estratto e rimesso in posizione tramite scivolamento attraverso la parte posteriore della macchina.



10.2 Collegamento delle batterie

Una volta che le batterie sono installate all'interno della mensola in dotazione devono essere collegate in serie ed anche all'interno del pannello d'alimentazione.

Seguire le istruzioni sotto riportate – Deve essere utilizzata la struttura per batteria fornita. In dotazione vi sarà un solo cavo di colore blu per la connessione in serie delle batterie ed un cavo rosso e nero per la riconnessione dei cavi al pannello d'alimentazione.



Il cavo rosso dovrà essere connesso al PL22 sul pannello d'alimentazione ed il cavo nero al PL21. Per ulteriori informazioni vedere i dettagli di connessione del pannello d'alimentazione – pagina 24/26. I terminali dovranno essere etichettati con " + e - " considerando che il cavo rosso ha polarità " + " ed il cavo nero ha polarità " - ".

Il sistema di riserva standard fornisce alimentazione per l'elettronica di controllo e per le pompe quando viene tolta l'alimentazione principale. Le batterie sono installate su un'apposita staffa che si trova sul retro del pannello interfaccia:

Il sistema di riserva standard non fornisce alimentazione per il generatore di calore. L'isolamento è stato progettato per trattenere calore sufficiente all'interno del gruppo scambiatore di calore in alluminio.



SmokeCloak deve avere le batterie installate, anche quando è in funzione tramite l'alimentazione principale.

Il sistema di riserva delle batterie necessita di 24 volt DC – all'interno di SmokeCloak è necessario inserire due batterie da 12 volt 1.2Ah in serie. Non utilizzare batterie di capacità superiore ai 1.2AH al fine di evitare un guasto ai fusibili per corrente eccessivamente carica.

E' importante considerare che la temperatura all'interno di SmokeCloak può superare i 40 gradi a seconda della temperatura ambiente – le batterie devono essere in grado di sopportare tale temperatura sotto carica.

Prestare attenzione alla polarità. SmokeCloak è protetta da un fusibile di auto-reset (F2) nel caso di collegamento delle batterie con polarità inverse. I LED sul pannello interfaccia daranno indicazione dell'installazione corretta di liquido e batterie.



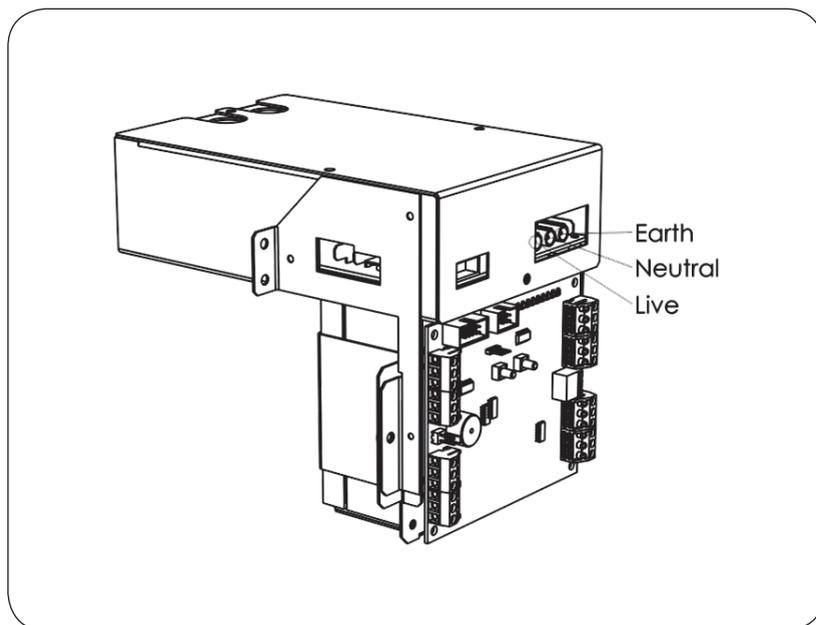
Eventuali danni al PCB (pannello di controllo alimentazione) causati da batterie erroneamente installate o dimensionate non sono coperti da garanzia.

11. Collegamenti elettrici

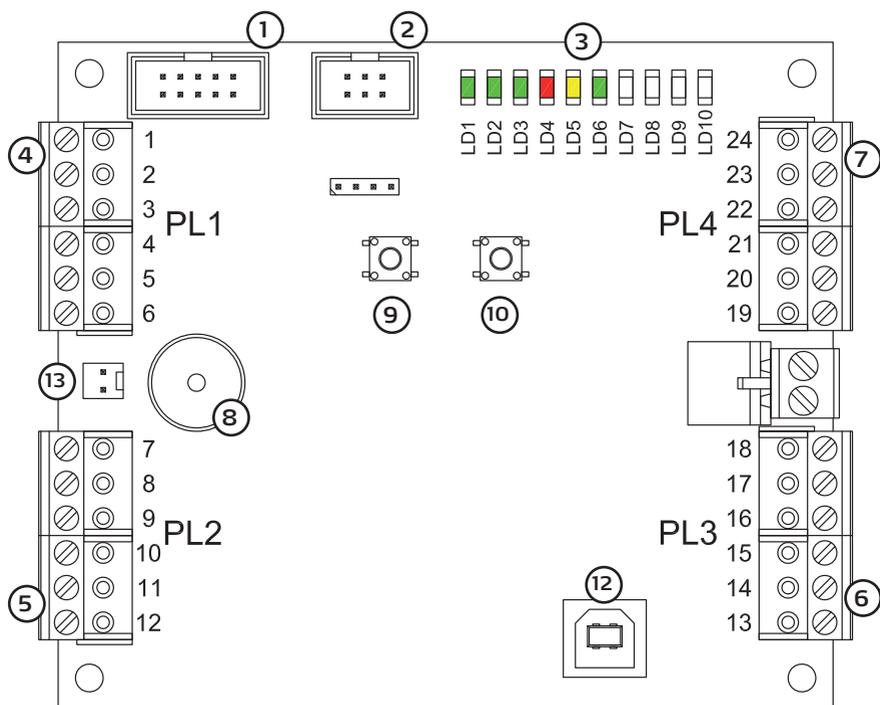
I segnali di controllo dell'alimentazione principale e del basso voltaggio sono fissati alla mensola di installazione utilizzando i serracavi in dotazione. I cavi devono essere incanalati attraverso la guida sul retro della mensola d'installazione, alimentati ed inseriti tramite i morsetti serracavo (vedi pag.12) e conclusi con le spine in dotazione. Le distanze in lunghezza fra i morsetti e le spine devono essere massimo di 30cm.

11.1 Collegamento dell'alimentazione principale

Rimuovere la spina dal modulo elettronico ed unirli al cavo principale flessibile, inserito tramite i passacavi. Innestare di nuovo il cavo principale alla scheda madre. Rispettare la polarità del collegamento (vedi sotto).



12. Pannello d'alimentazione



2949-A

1. Connessione SPI
2. Entrata alimentazione principale
3. Punto di messa a terra
4. Fusibile F₁ (fonte alimentazione principale)
5. Fusibile F₃ (alimentazione elettrica 24V)
6. Morsetto sensore liquido
7. Morsetto batteria +
8. Morsetto batteria -
9. Fusibile F₂ (circuito batteria)

13.2 Connessioni al pannello interfaccia

PL 1	Terminal 1 Terminal 2 Terminal 3 Terminal 4 Terminal 5 Terminal 6	12 Volts PIR Sensore vapore prodotto Involucro aperto, segnale Log Segnale 0 Volts o Volts
PL 2	Terminal 7 } Terminal 8 } Terminal 9 } Terminal 10 } Terminal 11 } Terminal 12 }	Inibitore accensione + Inibitore accensione - Impostazione + Impostazione - Vapore + Vapore -
PL 3	Terminal 13 } Terminal 14 } Terminal 15 } Terminal 16 } Terminal 17 } Terminal 18 }	Normalmente chiuso (aperto quando il sistema è attivo) Sistema attivo (default) / Timer del Backstop Normalmente chiuso (aperto in condizioni di guasto) Liquido basso Normalmente chiuso (aperto in condizioni di guasto) Guasto sistema
PL 4	Terminal 19 Terminal 20 Terminal 21 } Terminal 22 } Terminal 23 } Terminal 24 }	12 Volts in uscita + (Max 1A) 12 Volts in uscita - (Max 1A) Panico/SAI n entrata + Panico/SAI in entrata - Normalmente chiuso AUX OUT Guasto alimentazione principale (default) / Timer Backstop



Gli alimentatori nel pannello di SmokeCloak (terminali 1, 6, 19, e 20) non dovranno essere in nessun caso collegati ad apparecchiature esterne ovvero pannelli d'allarme, fonti d'alimentazione supplementari, ecc. ciò potrebbe determinare guasti inattesi all'interno della macchina. Tale alimentazione potrebbe ridursi a 0 volts mentre la macchina è ancora in funzione. Non utilizzare questa uscita per qualsiasi fine che potrebbe essere influenzato da tale perdita di alimentazione.

13.3 Tipologia di cavi necessari:

I collegamenti fra SmokeCloak ed il pannello allarmi avvengono tramite il pannello interfaccia utilizzando quattro connettori plug-in (a spina inseribile) a 6 vie. I 10 LEDs che si trovano sul pannello interfaccia indicano informazioni riguardanti lo status di SmokeCloak.

Cavi necessari:

1 cavo comprendente fino a 16 anime

- 1 paio per guasto grave
- 1 paio per sabotaggio
- 1 paio per liquido basso
- 1 paio per l'impostazione
- 1 paio per l'innesco

Optional:

- 1 paio per inibizione allarme incendio
- 1 paio per SmokeCloak attivo
- 1 paio per panico
- 1 paio per guasto timer del backstop / alimentazione principale

13.4 Alimentazione

13.4.1 Alimentazione elettrica 12 V, Terminali 1 e 6

Questa alimentazione viene fornita all'equipaggiamento esterno come ad esempio il sensore vapore prodotto, il sensore PIR, o altri sensori di controllo.

La corrente massima fruibile da tale alimentazione è di 250 mA.

13.4.2 12 V alimentazione elettrica, Terminali 19 e 20

Questa alimentazione viene fornita all'equipaggiamento esterno

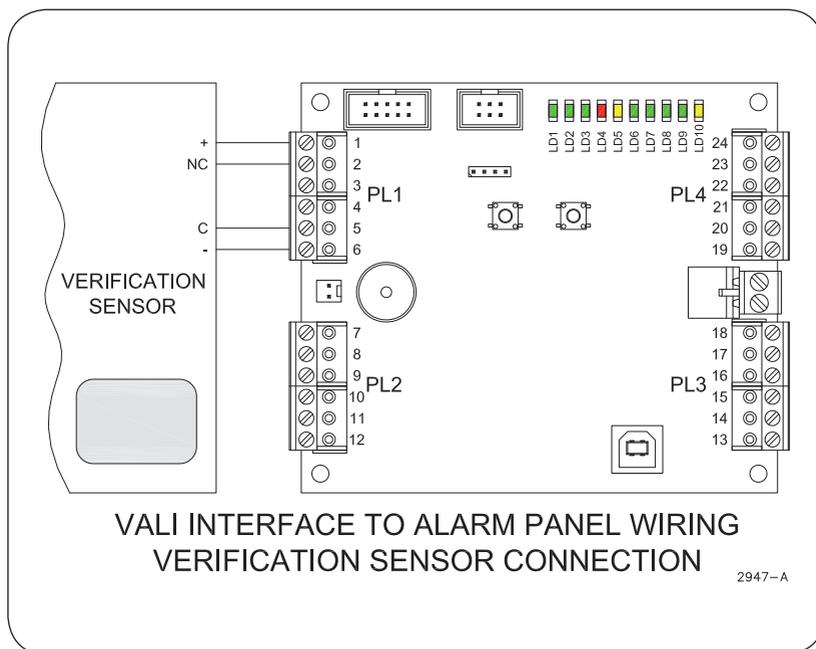
La corrente massima fruibile da tale alimentazione è di 1 A.

E' questa alimentazione che è opportuno far risalire ai terminali di entrata, se necessario.

13.5 Ingressi digitali

13.5.1 Sensore di controllo, terminali 2 e 5

Un circuito normalmente chiuso provvisto di contatti a porta, PIR o elementi simili può essere connesso ai terminali 2 e 5. L'alimentazione per dispositivi attivi (250 mA max) è tratta dal terminale 1 (+12 V) e dal terminale 6 (0 V).



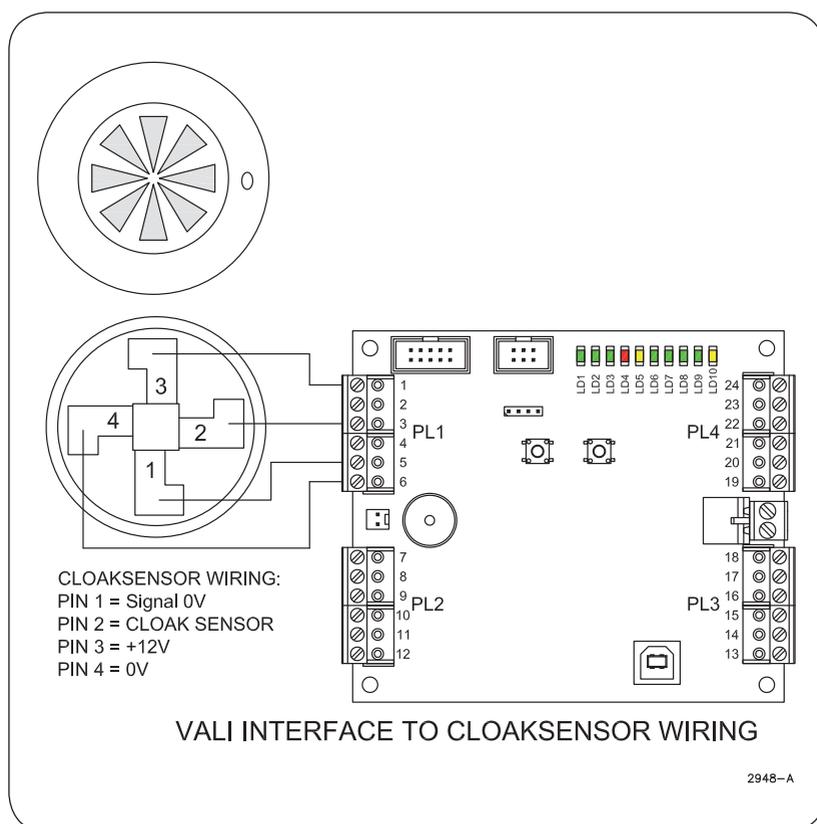
Questo ingresso non innesca SmokeCloak, ma blocca la sua attivazione nonostante l'innesco di un allarme fin tanto che il circuito di controllo rileva un intruso. Anche il timer di backstop viene bloccato fin tanto che viene prodotto il vapore.



13.5.2 Sensore vapore prodotto, terminali 3 e 5

Un connettore a 6 anime viene condotto al sensore vapore prodotto per il controllo della densità del fumo dai terminali 3 e 5. L'alimentazione per il sensore vapore prodotto viene tratta dal terminale 1 (+12 V) e dal terminale 6 (0 V).

Si raccomanda di utilizzare una coppia supplementare come circuito di sabotaggio con ritorno semplice al sensore vapore prodotto.



13.6 Ingressi a 12 V

Gli ingressi a SmokeCloak sono opto-isolati e possono essere collegati direttamente ad uscite transistorizzate dai pannelli allarme (2mA draw), le connessioni dovranno essere effettuate prestando attenzione alle polarità. Gli ingressi necessitano di un voltaggio fra i 5 V ed i 12 V per un corretto funzionamento (si applicano le normali tolleranze di alimentazione).

13.6.1 Inibitore antincendio, terminali 7 e 8

Descrizione:

Questa funzione viene attivata per assicurare che un allarme antincendio possa disattivare VALI qualora un apposito allarme abbia riscontrato un incendio. Ciò assicurerà che VALI non si attiverà in caso facciano ingresso i Vigili del fuoco nell'edificio in fiamme innescando l'allarme intrusione.

Attivazione:

Questa funzione viene attivata applicando 12 V attraverso i terminali 7 e 8.

13.6.2 Impostazione, terminali 9 e 10

Descrizione:

Il segnale Impostazione **[Set]** dovrebbe comparire sul pannello allarme quando l'utilizzatore imposta l'allarme – ovvero quando abbandona la sede a lavoro terminato.

Disimpostazione **[Unset]** è l'opposto di impostazione, dunque il segnale impostazione dovrebbe scomparire dal pannello allarme quando l'allarme viene spento.

E' possibile innescare VALI soltanto dopo che l'allarme viene inserito, il che significa che se è necessario che VALI venga innescata più di una volta (tramite il Pannello Allarme) Vali necessiterà di un segnale di disimpostazione prima di essere innescata di nuovo.

Il segnale di disimpostazione viene anche utilizzato per disinnestare i relé bloccati

Attivazione:

Questa funzione viene attivata applicando 12 V (default) attraverso i terminali 9 e 10. E' inoltre possibile, utilizzando il PC-TOOL, configurare questo ingresso per il funzionamento nel caso i 12V vengano rimossi.

13.6.3 Innesco, terminali 11 e 12

Descrizione:

Il segnale Innesco dovrebbe essere indicato dal pannello allarme quando viene innescato l'allarme.

Per tali motivi VALI attiverà l'emissione se:

- E' presente un segnale "Impostazione" ["SET"].
- Non è mai stato innescato prima con l'attuale segnale "Impostazione" ["SET"].
- Il sensore di controllo è "attivato" o non è connesso NESSUN sensore di controllo.

Il segnale di innesco deve essere impostato in modo continuo da quando parte l'allarme iniziale, finché il timer di backstop esaurisce il tempo impostato.

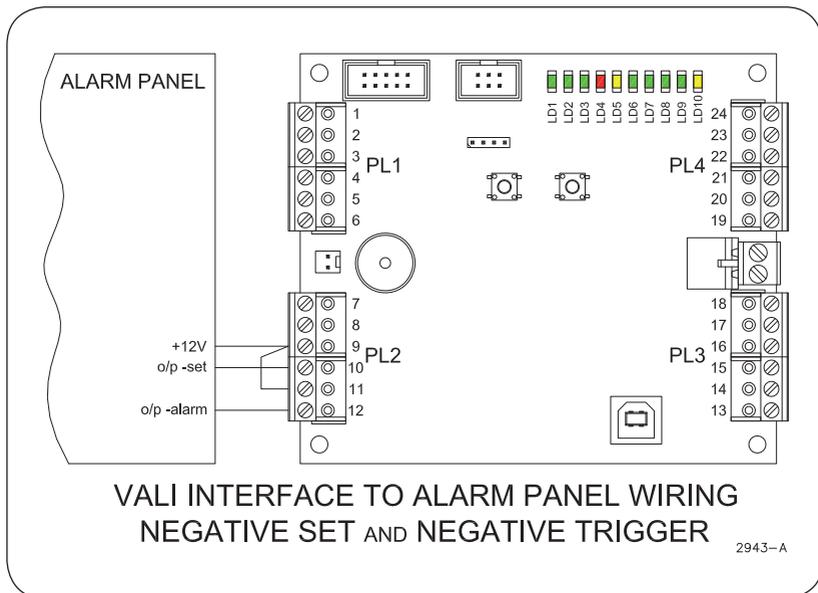
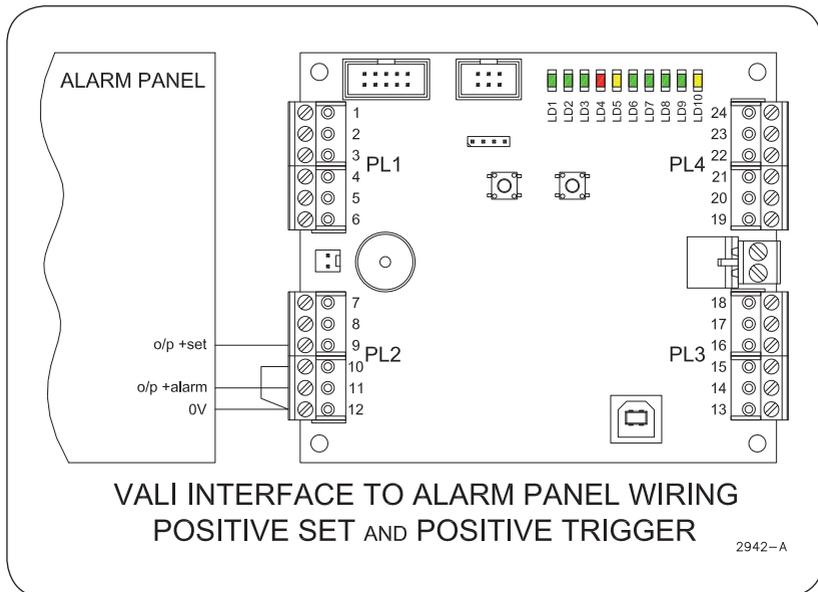
(Questa caratteristica è differente rispetto agli altri modelli)



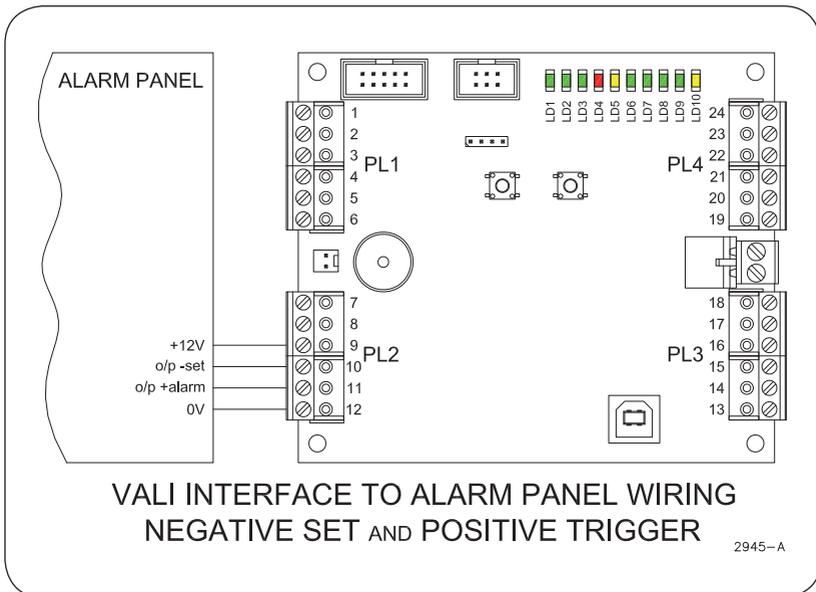
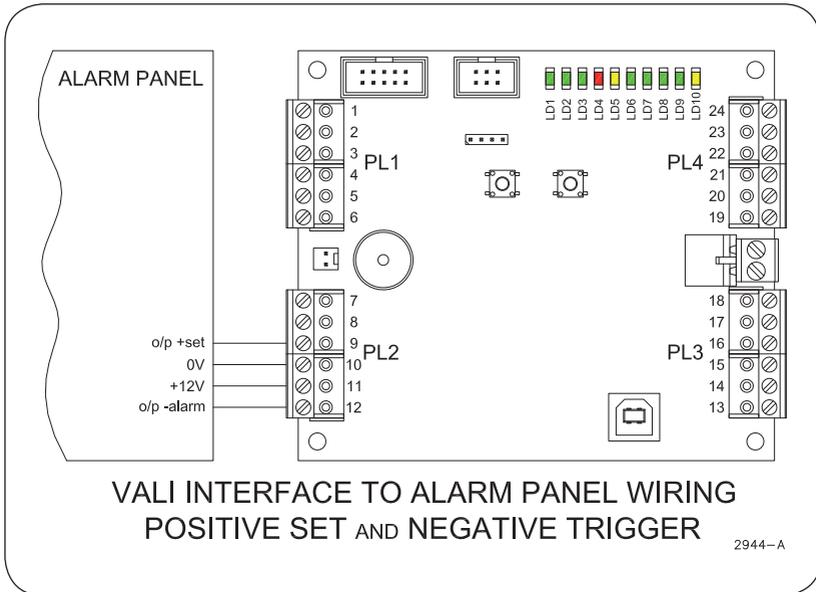
Attivazione:

Questa funzione viene attivata applicando 12 V (default) attraverso i terminali 9 e 10. E' inoltre possibile, utilizzando il PC-TOOL, configurare questo ingresso per il funzionamento nel caso i 12V vengano rimossi.

Esempi di connessioni del segnale di impostazione ed innesco del pannello allarme. Utilizzare l'apposito schema sotto riportato per interfacciare SmokeCloak al Vostro pannello allarme:



CLAUSOLA DI ESCLUSIONE DELLA RESPONSABILITA': i pannelli allarme effettivi possono essere diversi da quelli illustrati; MSS PROFESSIONAL non può essere considerata responsabile per danni causati da installazioni non corrette.



13.6.4 Aux In (terminali 21 e 22)

Tramite il PC -TOOL è possibile effettuare una selezione fra: vedere 18.

13.6.4.1 Dispositivo "Panico"

Descrizione:

Quando viene attivato il dispositivo "Panico", VALI effettua l'emissione. L'emissione avrà una durata pari ad un'attivazione normale, ma sarà indipendente dagli input di impostazione/innesco.

Se il dispositivo di "panico" viene disattivato durante il tempo di funzionamento Vali interromperà l'emissione.



Il dispositivo di "panico" in entrata non funzionerà se VALI si trova nella modalità di risparmio energetico. In tutti gli altri casi, il dispositivo di "panico" in entrata prevarrà su ogni altra funzione inibitoria

13.6.4.2 Modalità servizio (default).

Nella modalità servizio VALI ha le seguenti proprietà

- Impedirà che VALI effettui l'emissione se Impostazione ["set"] e Innesco ["trigger"] è attivo.
- Emetterà un segnale acustico continuo in caso di guasto sul prodotto.
- Il "pulsante-test" ["test-button"] diventa attivo

Attivazione:

L'input viene attivato applicando 12 V attraverso i terminali 21 e 22.

13.7 Uscite

Le uscite relative a guasto sono 150mA "puliti", DC 60v contatti relé stato solido PL3 e PL4 (terminali 13-18, 23-24).

Durante il giorno quando il pannello d'allarme è disattivato, è importante che SmokeCloak non possa produrre vapore, in modo tale che la/e pompa/e sia/no connesse soltanto all'apparato elettronico di controllo quando il pannello è attivato



E' fondamentale che tali circuiti d'errore siano collegati o ad un circuito di avvertimento locale registrato (ovvero dispositivo di controllo tecnico o dell'impianto) o tramite il comunicatore alla stazione centrale, in modo tale che in caso di guasto non si verifichi una condizione di allarme completa. Se la macchina entra in modalità bassa alimentazione (quando l'alimentazione principale viene tolta per un lungo periodo) i relé di guasto diventeranno circuito aperto. Assicurarsi sempre che ciò non causi un problema all'interno dell'impianto.

Non è auspicabile che si verifichi una condizione di allarme completa ed una conseguente attivazione di SmokeCloak causata da una condizione di guasto. Se il pannello allarme non è in grado di supportare in modo esclusivo l'allarme locale, per monitorare tali circuiti è possibile prendere in considerazione l'uso di una linea di comunicazione separata per la connessione con la stazione centrale. Come ultima risorsa può essere utilizzato un segnalatore acustico o un LED come dispositivo di avvertimento. In caso di dubbi contattare il Vostro fornitore.



Nel caso in cui venga visualizzato un guasto, è importante che si contatti un tecnico dell'impianto. Diversamente potrebbero insorgere rischi di incendio o di scarica elettrica

13.7.1 Relé di attivazione (terminali 13 e 14)

I terminali 13 e 14 sono normalmente chiusi (default).

Lo stato di normalmente aperto/normalmente chiuso può essere configurato utilizzando il PC -tool.

Vedere 18

E' possibile bloccare questo relé. Vedere 19.11

Descrizione:

Questo relé può indicare il tempo di produzione del vapore (Vapore Attivo), o il periodo di tempo durante il quale VALI può continuare a produrre vapore, grazie alla funzione di re-innesco, o Sensore vapore prodotto (Backstop).

- **Vapore Attivo: (impostazione di default)**

Esso viene utilizzato per segnalare che è avvenuta una attivazione, tale segnale può essere connesso al pannello allarme, allarme incendio ecc.

- **Backstop:**

Viene utilizzato per dare un segnale per tutto il tempo in cui la zona è protetta.

La durata di default è di 15 minuti. Esso può essere utilizzato per innescare altri dispositivi ovvero sonda, segnalatore acustico ecc

13.7.2 Uscita liquido basso (terminali 15 e 16)

I terminali 15 e 16 sono normalmente chiusi (default).

La configurazione normalmente aperto/normalmente chiuso segue la selezione effettuata per il relé di guasto di sistema (utilizzando il PC-tool).

Questi si aprono se il flacone è ad un livello di riempimento inferiore ad un terzo della sua capacità

Questa uscita è sempre soppressa quando il sistema è inserito.

13.7.3 Uscita guasto di sistema (terminali 17 e 18)

I terminali 17 e 18 sono normalmente chiusi. (Default)

La configurazione normalmente aperto/normalmente chiuso può essere effettuata utilizzando il

PC -tool. Vedere 18

Il relé può essere bloccato utilizzando il PC -tool. Vedere 19.10

Il relé si apre se è presente un guasto critico (default)

- Batterie difettose
- Assenza liquido
- Guasto di temperatura
- Guasto all'alimentazione principale (configurabile, non di default)
– Vedere 19.10

Questa uscita può essere soppressa quando SmokeCloak è inserito (utilizzando il PC tool).

13.7.4 Uscita Aux (terminali 23 e 24)

I terminali 23 e 24 sono normalmente chiusi. (Default)

La configurazione normalmente aperto/normalmente chiuso può essere effettuata utilizzando il. PC -tool. Vedere 18.

Il relé può essere bloccato utilizzando il PC -tool.

Il relé si apre se è presente un guasto sull'alimentazione principale (default).

Il relé può essere configurato in modo da segnalare il timer di Backstop, utilizzando il PC tool, vedere 19.7

13.8 Connessione pulsante Demo/Test.

Nonostante le macchine VALI siano dotate di un apposito pulsante "Test" che si trova sulla copertura laterale della macchina, è possibile creare un pulsante supplementare da utilizzare mentre le coperture sono disinnestate.

Ciò dovrebbe essere ottenuto creando un collegamento che attraversa i due contatti ed arriva al connettore del pulsante di test.

14. Sensore vapore prodotto

Il sensore vapore prodotto rileva e controlla la quantità di vapore prodotto da SmokeCloak dopo l'attivazione iniziale. Il sensore vapore prodotto richiede particolare attenzione nell'ubicazione. Installare il sensore in una posizione all'interno della stanza che permetta allo stesso di dare un'indicazione dell'entità dell'emissione in concentrazione di vapore, (normalmente al centro della zona la macchina fornisce protezione. Effettuare sempre una prova del sistema in seguito ad installazione per conferma che la posizione prescelta sia corretta) ma osservando inoltre le seguenti indicazioni:

14.1 Installazione

- **Installazione a muro**

Nel caso in cui un'installazione a soffitto non sia pratica (ad esempio su un soffitto con travi a vista o travetti o riscaldamento radiante incassato), porre l'estremità superiore del sensore vapore prodotto fra i 30 ed i 60 cm al di sotto del livello del soffitto. Mantenere almeno 60cm dagli angoli.

- **Su un soffitto in pendenza**

In zone che presentano soffitto in pendenza o a punta, installare il sensore vapore prodotto a 90 cm dal punto più alto misurato orizzontalmente perchè "l'aria morta" all'apice potrebbe impedire che l'effetto raggiunga l'apparecchiatura.



Poiché il vapore prodotto è caldo, si porterà verso l'alto. E' bene tenere in considerazione che, in alcune installazioni, la zona in cui il vapore si dissolve può essere nel punto più alto di un tetto inclinato.

14.2 Posizionamenti da evitare

- Vicino ad oggetti ad uso decorativo, porte, apparecchi di illuminazione, profili di finestra ecc., che potrebbero impedire al vapore di entrare nel sensore vapore prodotto.
- Superfici che solitamente sono più calde o più fredde rispetto al resto della stanza (ad esempio portelli di soffitte/sottotetti, muri esterni non isolati ecc). Le differenze di temperatura potrebbero impedire al vapore di raggiungere l'apparecchiatura.
- Vicino o direttamente sopra a generatori di calore o uscite di aria condizionata, finestre, aperture di sfianto in pareti ecc. che possono modificare la direzione del flusso d'aria.

Procedure di salvaguardia

Per mantenere la sensibilità al vapore, non verniciare o coprire il sensore vapore prodotto in qualsivoglia modo e non permettere l'accumulo di ragnatele, polvere o grasso.



Pulizia

Per assicurare un livello di resa continuo, il sensore vapore prodotto deve essere pulito ad intervalli regolari.



15. Impostazione del timer

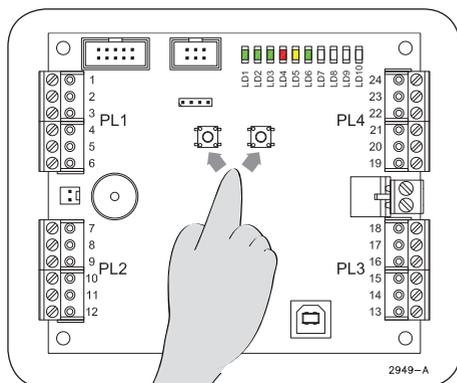
Al fine di assicurare il corretto livello di copertura è necessario impostare il tempo iniziale di riempimento della macchina. Ciò può avvenire in due modi:

- In primo luogo i timers possono essere impostati manualmente utilizzando il pannello interfaccia.
- In secondo luogo, per un'installazione più semplice i timers possono essere impostati utilizzando l'interfaccia USB.

E' possibile determinare il tempo necessario facendo una prova di accensione ed annotando il tempo necessario per riempire la stanza o impostare il timer utilizzando la tabella tempo sotto riportata. Evitare un riempimento eccessivo della stanza – la visibilità dovrebbe essere ridotta ad una lunghezza pari all'incirca alla lunghezza delle braccia.

Modello	V ₅	V ₁₀	V ₂₀
15 secondi	140 m ³	210 m ³	300 m ³
30 secondi	210 m ³	405 m ³	600 m ³
60 secondi	370 m ³	550 m ³	790 m ³

15.2 Impostazione del tempo d'attivazione tramite il pannello



Per impostare manualmente i timers sulla gamma VALI, possono essere utilizzati 2 interruttori sul pannello interfaccia in combinazione con i LED di status. Il timer viene impostato come numero di singole unità di secondo (utilizzando l'interruttore 1) e come numero di 10 unità di secondo (utilizzando l'interruttore 2).

Letture dello status

Il valore attuale può essere letto tramite i led 1-9.

Premere l'interruttore 1 una volta per visualizzare il numero attuale di singole unità di secondo. Premere l'interruttore 2 una volta per visualizzare il numero attuale di unità di dieci secondi.

Modificare le singole unità di secondo

La pressione dell'interruttore 1 una volta permetterà di visualizzare l'attuale impostazione del numero di singole unità di secondo.

La nuova pressione dell'interruttore permetterà di aumentare il valore fino al raggiungimento del numero di singole unità di secondo desiderato.

Modificare le unità di dieci secondi

La pressione dell'interruttore 2 una volta permetterà di visualizzare l'attuale impostazione del numero di unità di 10 secondi. La nuova pressione dell'interruttore permetterà di aumentare il valore fino al raggiungimento del numero di unità di 10 secondi desiderato.

Il timer ha un valore minimo incorporato di 6 secondi, l'impostazione del timer a valori inferiori a 6 secondi farà sì che la macchina imposti automaticamente il timer a 6 secondi. Il valore massimo è di 59 secondi.



16. Preparazione alla prova definitiva

Prima di procedere a qualsiasi prova, è fondamentale che i vigili del fuoco locali, gli occupanti dell'edificio ed i vicini siano informati di ciò che sta per accadere.

Assicurarsi che non sia coinvolto nella prova alcun sistema antincendio o che il cliente ne abbia il controllo. SmokeCloak attiverà qualsiasi tipo di rilevatore di vapore. Tuttavia, non attiverà rilevatori di calore o di monossido di carbonio



. I segnali di avvertimento di SmokeCloak forniti devono essere posti nei punti di ingresso o nelle vicinanze degli stessi. Questo è un requisito di sicurezza per avvertire chiunque entri nell'edificio dell'installazione di SmokeCloak.

17. Manutenzione

Le macchine VALI necessitano di un controllo di manutenzione annuale per sostenere i livelli corretti di resa e sicurezza.

Ciò implica quanto segue:

- Una prova completa del sistema come da paragrafo 13 (Prova definitiva, pagg. 45-47).
- Sostituzione del liquido (non rabboccare).
- Effettuare una prova di carica delle batterie e sostituire quando necessario. Si raccomanda che le batterie vengano sostituite ogni 2 anni a motivo del calore all'interno della macchina.
- La ventola dovrebbe essere tenuta sotto osservazione, nel caso si riscontrasse usura eccessiva ai cuscinetti della ventola si dovrebbe procedere alla loro sostituzione

Non tentare di pulire i componenti interni di VALI o attorno alla zona ugello – Questa avrà una temperatura molto calda. E' invece possibile rimuovere la polvere dalle coperture esterne.



18. Interfaccia USB

18.1 Aggiornamento del registro

Prima di installare o di tentare di utilizzare uno qualsiasi degli strumenti del PC, è importante che si seguano le fasi sotto riportate per aggiornare il registro windows. Diversamente, si potrebbero determinare problemi nella connessione con VALI.

Il programma di aggiornamento del registro si trova nel CD in dotazione, nella directory\Drivers.

- Localizzate e fate partire il programma di aggiornamento VALI ('VALI registry updater')
- Vi verrà richiesto se desiderate aggiornare il registro windows, selezionare 'Sì' (Yes')
- Vi verrà fornita la conferma che il registro è stato aggiornato con successo.

Tale procedimento è necessario la prima volta che un computer dedicato viene utilizzato per la connessione a VALI.



Al fine di evitare ulteriori problemi nel collegamento fra PC e VALI, dovrete utilizzare la stessa porta USB quando vi collegate a VALI.

18.2 Installazione del driver VALI

Per creare un collegamento fra VALI ed il Vostro computer è necessario installare VALI come driver in modo tale che sia riconosciuto ogni volta che viene fatto un collegamento.

Per ottenere ciò:

1. Accendete VALI ed utilizzate un cavo USB per collegare VALI al Vostro PC o laptop (pc portatile).
2. Il Vostro computer dovrebbe riconoscere un nuovo hardware, quindi vi dovrebbe essere richiesto se desiderate collegarvi ad Internet per trovare il software corretto, selezionate NO.
3. Inserite il CD in dotazione assieme al manuale. Selezionate: 'installa il software automaticamente' (vedi sotto)



NOTE: Nel caso non funzionasse, potete rintracciare manualmente il driver, si trova sul CD, nella directory /Drivers.

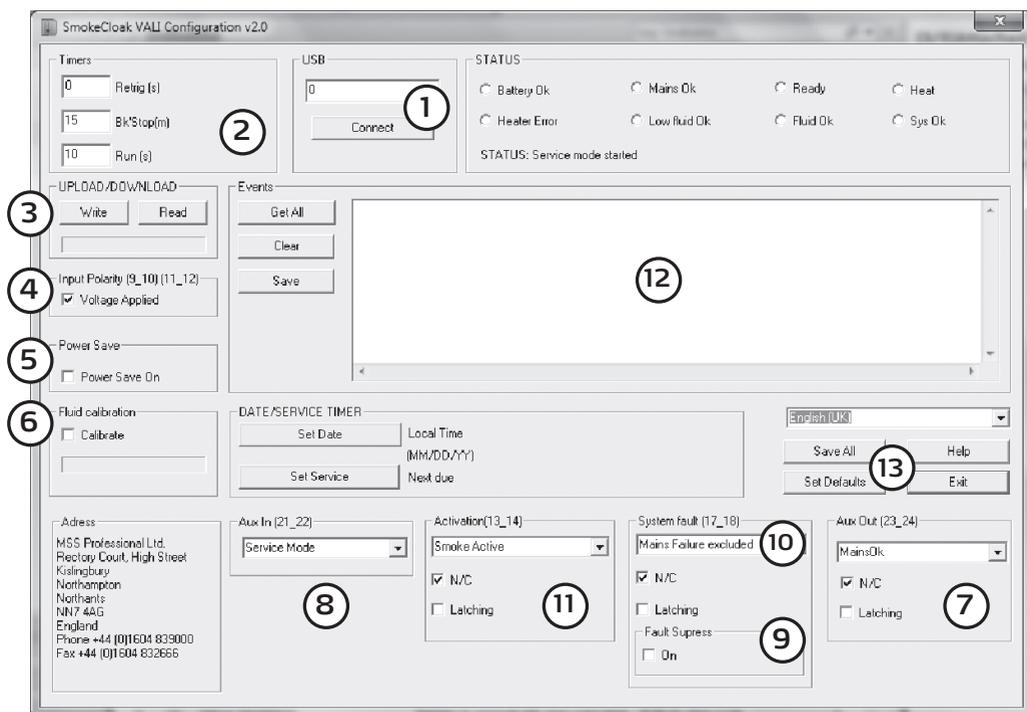
4. Ciò completerà l'installazione del driver. Prendete nota del numero di porta COM. (è possibile trovarlo nel gestore di dispositivi hardware all'interno delle proprietà di 'Mio Computer – settore dispositivi di controllo connessione seriale universale)

Potrebbe essere necessario spegnere e riaccendere il computer perché le modifiche prendano efficacia.

18.3 Installazione del software di configurazione

Copiare il programma di configurazione VALI che si trova sul CD su una unità di disco del computer.

NOTA: Le impostazioni di default sono indicate più sotto.

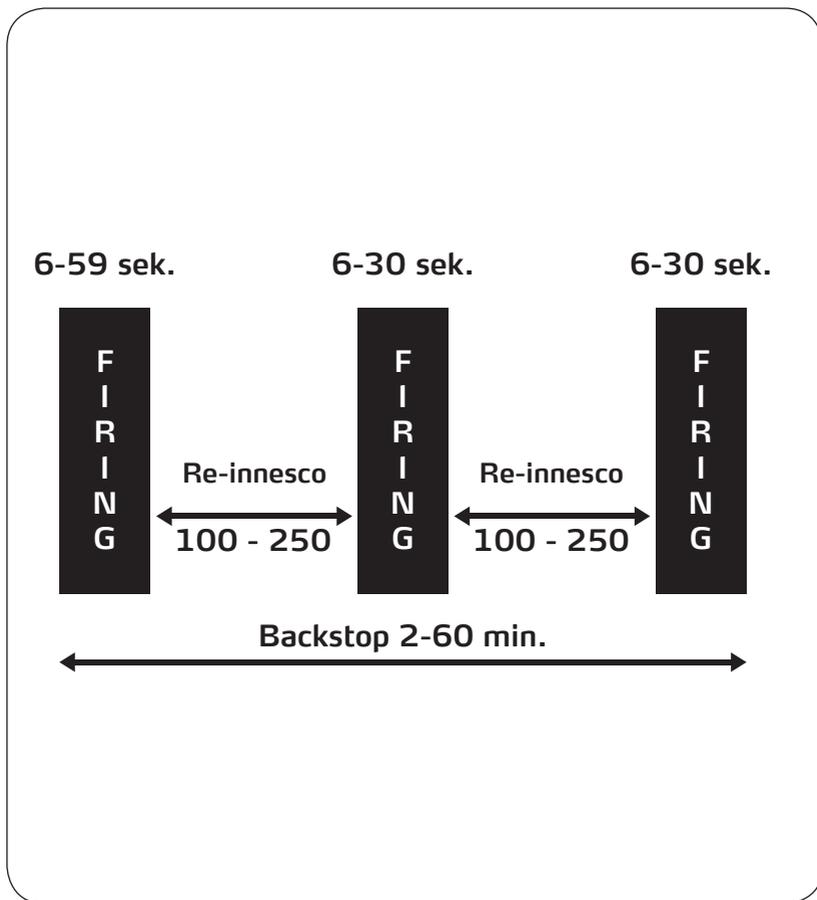


19. Utilizzo del software

19.1 Collegamento a VALI

- Utilizzando l'apposito cavo USB, create un collegamento fra la porta USB sul pannello interfaccia VALI ed il computer. Fate trascorrere tempo sufficiente affinché il computer riconosca la connessione avvenuta con VALI, ignorate qualsiasi messaggio d'errore momentaneo visualizzato nel frattempo.
 - Fate partire il programma di configurazione VALI dall'unità di disco locale.
1. Cliccate sul pulsante Collega (Connect). Nota: accertatevi che il valore USB corrisponda a quello della porta (n. porta COMM) indicato dal driver VALI, come descritto più sopra. Se il collegamento è avvenuto con successo lo status indicherà **'Collegamento attivo' (Link is live)** ed anche i display di status si attiveranno.
 2. Se è la prima volta che collegate questa apparecchiatura tramite il collegamento USB è necessario impostare la data al fine di registrare correttamente gli avvenimenti. Ciò si ottiene semplicemente cliccando sul pulsante **'imposta data' ('set date')**. La data sarà sincronizzata con quella del Vostro PC. Allo stesso modo dovrete anche creare l'intervallo di manutenzione cliccando su **'imposta manutenzione' (set service)**.
L'intervallo di manutenzione dovrebbe essere impostato quando la macchina viene installata per la prima volta ed in seguito resettato ogni volta che viene effettuata una manutenzione. L'intervallo di manutenzione suggerito è di 12 mesi.
 3. Ora siete pronti per utilizzare il software interfaccia USB

19.2 Timer



Qui sono visualizzati i valori attuali dei timer di Re-innesco, Backstop e funzionamento. Essi possono essere regolati manualmente digitando semplicemente il valore desiderato.

19.2.1 Re-innesco

Imposta il periodo di tempo fra il termine del ciclo d'innesco delle macchine, prima che si ri-accenda per mantenere l'effetto all'interno di una stanza. Ciò continuerà ad avvenire finché l'allarme non verrà disattivato o il backstop non avrà termine (minimo 100 secondi -off, massimo 250secondi)

Quando si utilizza la funzione re-innesco, gli installatori dovranno calcolare l'impostazione del timer di backstop sulla base del numero di cicli di re-innesco necessari.



19.2.2 Backstop

Imposta il lasso di tempo durante il quale la macchina continuerà a re-innescare. Dopo tale lasso di tempo il backstop prevarrà su qualsiasi fonte di re-innesco e farà tornare la macchina ad uno stato di "pronta". (Il valore di default è 15minuti, minimo 2minuti e massimo 60 minuti)

19.2.3 Funzionamento

Periodo di tempo in base al quale la macchina si accenderà una volta innescata (minimo 06 secondi e massimo 59 secondi).

19.3 Caricare/Scaricare

Premendo il pulsante **'Leggi'**, verranno visualizzate le impostazioni correnti della macchina.

Premendo il pulsante **'Scrivi'** verranno caricati i valori correnti visualizzati nella sezione timer, così come qualsiasi modifica fatta. Questi sovrascriveranno i valori esistenti e le impostazioni all'interno della memoria della macchina.

19.4 Polarità ingresso

Questa funzione inverte il significato degli ingressi, terminali 9 e 10 e terminali 11 e 12. La selezione di questa casella significa che sarà necessaria l'applicazione di 12 V ai segnali di impostazione ed innesco in entrata affinché l'unità entri in funzione. (default). La deselezion di questa casella significa che sarà necessario sottrarre i 12 V dai segnali di impostazione ed innesco in entrata affinché l'unità entri in funzione.

19.5 Risparmio energetico

La selezione di questa casella attiverà la modalità risparmio energetico sulla macchina.



Non utilizzarlo in combinazione con l'opzione panico su Aux-In.

19.6 Taratura liquido

Questa funzione ri-tarerà il sensore del liquido.

1. Inserire l'usb fra Vali ed il pc.
2. Aprire il pc-tool (non connetterlo)
3. Controllare la casella "taratura"
4. Togliere l'alimentazione a Vali
(sia le batterie che l'alimentazione principale devono essere scollegate)
5. Mettere Vali sotto tensione e cliccare sul pulsante di connessione entro 20 secondi, dando alimentazione a Vali.
6. La taratura del sensore di liquido dovrebbe iniziare automaticamente.
7. La taratura è terminata quando la barra progressiva è completamente riempita.

19.7 19.7 AUX in uscita (terminali 23 e 24)

Permette la funzione di modifica dell'uscita ausiliaria per adattarsi all'installazione particolare.

Power OK:

Se viene selezionato "Power OK" l'uscita AUX mostrerà lo status dell'alimentazione principale.

Backstop:

Se viene selezionato il "Backstop" l'uscita AUX mostrerà lo status del timer di Backstop.

19.8 AUX in entrata (terminali 21 e 22)

Permette la funzione di modifica dell'entrata ausiliaria per adattarsi all'installazione particolare.

L'ingresso viene attivato applicando 12 V ai terminali 21 e 22.

19.8.1 SMODALITA' SERVIZIO

In modalità servizio VALI ha le seguenti proprietà

- Impedirà l'emissione di vapore se l'impostazione e l'innesco A sono attivi.
- Emetterà un segnale sonoro continuo se è presente un guasto al prodotto.
- Il "pulsante di test" diventa attivo.

VALI entrerà in modalità SERVIZIO anche quando il PC-Tool è collegato, ma non emetterà un segnale sonoro continuo.



19.8.2 Panico

Quando viene attivata la modalità panico VALI emetterà vapore.

La durata dell'emissione sarà equivalente alla durata di una normale attivazione, ma l'emissione di vapore sarà indipendente dagli input di impostazione/innesco.

Non utilizzare la modalità panico in combinazione con la modalità risparmio energetico.



19.9 Soppressione guasti

La selezione di questa casella sopprimerà il malfunzionamento critico quando viene inserito il sistema.

19.10 Guasto di sistema (terminali 17 e 18)

E' possibile scegliere se includere o escludere un guasto sull'alimentazione principale dal relé di guasto di sistema.

19.11 Relé di attivazione (terminali 13 e 14)

E' possibile scegliere se il relé dovrà indicare il periodo di tempo di produzione di vapore (Vapore Attivo), o il periodo di tempo in cui VALI può continuare a produrre vapore, grazie alla funzione di re-innesco, o al Sensore del Vapore prodotto (Backstop).

19.11.1 Vapore attivo:

Viene utilizzato per dare il segnale che c'è stata una attivazione.

19.11.2 Backstop:

Viene utilizzato per dare un segnale durante il periodo in cui la zona è protetta. La durata di default è di 15 minuti.

Può essere utilizzato per innescare altri dispositivi ovvero sonda, segnalatore acustico ecc.

19.12 Avvenimenti

VALI è in grado di effettuare una registrazione degli avvenimenti, visualizzando i dati relativi a orari e date di attivazione, guasto in uscita ecc.

I 50 avvenimenti più recenti verranno scaricati automaticamente sulla finestra che compare a schermo ogni volta che VALI è collegata.

Per raccogliere tutti i dati restanti (fino a 1400) da VALI , cliccare sul pulsante "Recupera tutto" ('Get All').

Tutti i dati inseriti verranno raccolti e si aprirà una finestra di dialogo.

La registrazione dell'avvenimento può essere scaricata e registrata esternamente cliccando sul pulsante 'Salva' ('Save').

Cliccando sul pulsante 'cancella' ('clear') si elimineranno tutti i dati indicati nella finestra in visualizzazione. Assicurarsi che questi siano salvati prima di utilizzare la funzione cancella se necessario.

19.13 Comandi supplementari:

Salva tutte

Salva le impostazioni correnti come file .txt. Il salvataggio può avvenire esternamente rispetto alla macchina.

Imposta Default

Fa ritornare tutte le impostazioni di default stabilite dalla casa costruttrice.

Esci

Chiude il programma di configurazione.

Aiuto

Lancia una copia in PDF del presente manuale che fornisce assistenza riguardo a tutti gli aspetti della macchina VALI.

19.14 Led di status

Questa funzione permette di visualizzare i primi 8 led di status sul pannello interfaccia.

20 Accessori

20.1 Liquido FL600-V

SmokeCloak FL600-V è una miscelanza esclusiva di acqua dematerializzata e glicole di categoria alimentare. La formula è stata sviluppata in oltre 20 anni di esperienza; R&D offre una combinazione unica di densità e tempo di sospensione.

Il liquido FL600-V è molto economico nella produzione di vapore SmokeCloak.

Il tempo di “sospensione” caratteristico in un ambiente ad aria statica è di circa 45 minuti ed il liquido FL600-V crea dimensioni di particelle equivalenti a sub micron uniformi.

Il liquido viene fornito in un contenitore da 1,7 litri che soddisfa le diverse varietà d macchine VALI. Il liquido è innocuo e su richiesta è disponibile una scheda contenente informazioni di sicurezza.



20.2 Sensore vapore prodotto CS07A

Il sensore vapore prodotto CS07 per SmokeCloak è la parte del sistema che individua se la stanza contiene la quantità corretta di vapore e manda un segnale a SmokeCloak richiedendo più vapore se il livello di vapore nella stanza è al di sotto del livello ottimale.

Il sensore si trova all'interno di un involucro standard per rilevatore di vapore ed i circuiti e la taratura interni sono stati appositamente studiati e realizzati per soddisfare i requisiti del sistema SmokeCloak.

Dimensioni: 120 x 60 x 120 mm

Peso: 0.167 kg

Colore: Bianco



20.3 Luce intermittente IPL3000

La luce intermittente IPL 3000 è studiata per fornire protezione istantanea in combinazione con una densità ridotta di vapore da SmokeCloak, al fine di produrre un effetto accecante.

IPL 3000 è una luce intermittente di sicurezza di alta qualità ed intensità molto forte. Il sistema è compatibile con tutti i prodotti SmokeCloak ed ha una configurazione tale per cui il suo funzionamento viene controllato da SmokeCloak.

IPL 3000 è stata studiata per un'installazione semplice. L'involucro esterno è in metallo. Può essere posizionata in luoghi pubblici o nascosta in zone tetto se lo si preferisce.

Dimensioni: 425 x 245 x 240 mm

Peso: 7.5 kg

Colore: Black



20.4 Monitore acustico IPA125

L'emissione sonora di IPA 125 viene prodotta da 8 trasduttori estremamente potenti azionati da un amplificatore personalizzato. Ciò permette ad IPA 125 di produrre 125 db di emissione sonora intollerabile ad una distanza di 1 metro.

L'interfaccia allarme integrata semplifica il collegamento a qualsiasi sistema d'allarme elettronico ed al sistema di batterie di riserva in dotazione, una protezione affidabile è assicurata.

IPA 125 è progettata in modo tale da rendere possibile la sua installazione all'interno di qualsiasi tipo di edificio. L'involucro esterno è in alluminio e racchiude un dispositivo di protezione anti-sabotaggio.

IPA 125 può essere facilmente collegato ad altri IPA 125 per proteggere zone più ampie; i prodotti SmokeCloak possono essere utilizzati per controllare IPA 125.

Dimensioni: 686 x 103 x 41 mm

Peso: 1.7 kg

Colore: Aluminium



20.5 Modulo voce

Il modulo voce SmokeCloak CS140 è un sistema vocale digitale a 12 volt, contenente un chip incorporato con un messaggio pre-registrato. E' progettato per essere posizionato a distanza nei pressi delle zone d'accesso all'edificio ordinarie e, se necessario, in zone protette.

Il modulo voce acquisisce particolare importanza nel caso di edifici ampi, ad occupazione molteplice o ad accesso pubblico, in cui chiunque possa rendersi conto in modo chiaro di ciò che sta accadendo e della necessità di abbandonare l'area.

Il modulo voce standard è disponibile in inglese, tedesco, francese, spagnolo e portoghese, anche se sono disponibili anche moduli personalizzati su richiesta specifica.

Dimensioni: 195 x 118 mm

Colore: Aluminium and grey

Peso: 1.9 kg



20.6 Batterie

SmokeCloak viene installata con due accumulatori piombo-acido che assicurano la protezione completa a livello di vapore nel caso di guasto all'alimentazione principale.

La batteria proviene da un produttore leader mondiale di accumulatori piombo-acido che non necessitano di manutenzione. Ciò garantisce lunghi intervalli per assistenza/manutenzione e bassi costi periodici.

La batteria è particolarmente studiata per condizioni di funzionamento in sistemi d'allarme, con lunghi periodi di stand-by e brevi ed intense cariche di energia.

Dimensioni: 97 x 42 x 51 mm

Peso: 0.62 kg

Tipo batterie: NP1.2-12

Voltaggio nominale: 12 V

Capacità: 1.2 Ah



Fornitore:



Contatti:

MSS Professional A/S
Brunbjergvej 6
DK - 8240 Risskov
Phone +45 7217 0011
Fax +45 8617 0055